TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐỨC TRỌNG** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 42/2025/HS-ST

Ngày: 13-3-2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỨC TRỌNG, TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Sinh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Đinh Thị Phúc
2. Ông Lưu Văn Lợi

Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Đức Huy – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng tham gia phiên tòa: Ông Lê Quang Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 3 năm 2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 30/2025/TLST-HS ngày 24 tháng 02 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 30/2025/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 02 năm 2025 đối với bị cáo:

Họ và tên: Trương Phúc T, sinh năm: 1992; giới tính: Nam. nơi cư trú: Tổ dân phố 1, thị trấn Đạ M’ ri, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 06/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không. Cha: Trương Văn C (đã chết); mẹ: Nguyễn Thị Ch, sinh năm: 1957. Anh chị em ruột: Có 04 người, lớn nhất sinh năm 1982, nhỏ nhất là bị cáo; vợ, con: Chưa có. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo đang được tại ngoại, chờ xử lý. Có mặt tại toà.

*Bị hại:*1/ Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1990.

Trú tại: 363 Hoàng Văn Thụ, thị trấn L, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt.

2/ Ông Phạm Phú Cường, sinh năm 1981.

Trú tại: 419 Quốc Lộ 20, thị trấn L, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt.

Nguyên đơn dân sự: 1/ Công Ty TNHH Môi Trường Đô Thị Lâm Đồng. Có ông Vy Trương Nhật Khải là đại diện uỷ quyền

Trú tại: 156/1 Hoàng Văn Thụ, thị trấn L, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt tại toà.

2/ Công Ty Điện lực Lâm Đồng – Điện lực Đức Trọng có ông Nguyễn Văn Quý là đại diện uỷ quyền.

Trú tại: Tổ 1, thôn Nghĩa Hiệp, xã L, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt tại toà.

**Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan.*

1/ Ông Lê Duy Phước, sinh năm 1991.

Trú tại: 118 thôn Suối Thông B1, xã Đạ Ròn, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt.

2/ Bà Đào Thị Ngọc Bích, sinh năm 1972. Có ông Đào Duy Phương, sinh năm 1992 là đại diện uỷ quyền.

Trú tại: Ấp Tây Kim, xã Gia Kiệm, huyện Th, tỉnh Đồng Nai. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trương Phúc T có giấy phép lái xe hạng C do Sở giao thông vận tải Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 09/12/2021. Vào khoảng hơn 12h trưa ngày 20/05/2024, Trương Phúc T điều khiển xe ô tô tải BKS: 60H-075.36 chở khoảng 2,5 tấn rau củ quả đi một mình từ vựa rau Nhiệm ở xã Đạ Nhim, huyện Lạc Dương, Lâm Đồng xuống chợ đầu mối nông sản Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh để giao hàng cho khách. Đến khoảng 15h cùng ngày, Trương Phúc T điều khiển xe ô tô ghé đón Lê Duy Phước tại khu vực gần một hồ nước ở Phường 1, TP. Bảo Lộc, Lâm Đồng rồi tiếp tục di chuyển theo lịch trình về thành phố Thủ Đức để giao hàng. Sau khi giao hàng xong, Thi và Phước nhận vận chuyển khoảng 1,5 tấn trái cây các loại tại chợ đầu mối Thủ Đức để đi giao tại các huyện dọc tuyến Quốc Lộ 20 thuộc địa bàn tỉnh Lâm Đồng. Sau khi chất hàng lên thùng xe xong, Phước là người điều khiển xe ô tô BKS: 60H-075.36 chở theo Trương Phúc T ngồi ở ghế phụ từ chợ Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh đi về lại Lâm Đồng. Đến khoảng 4h30’ sáng ngày 21/05/2024, khi xe đi qua cầu xóm Trung, xã Phú Hội, huyện Đức Trọng, do Phước có công việc gia đình phải xuống xe ở ngã 3 Phi Nôm, Hiệp Thạnh, Đức Trọng để đón xe đi về

lại nhà nên Phước và T đổi người điều khiển với nhau để T điều khiển xe đi giao nốt số trái cây còn lại trên thùng xe cho khách. T tiếp tục điều khiển xe chở Phước di chuyển trên đường Quốc lộ 20 hướng lên TP. Đà Lạt. Khi xe đi đến gần Km 203+600 Quốc lộ 20, thị trấn Liên Nghĩa, Đức Trọng, Lâm Đồng, T phát hiện phía trước cách xe khoảng 30m có ánh đèn xe ở một đường hẻm bên phần đường ngược chiều chiếu ra ngoài đường nên T liền dùng chân phải đạp phanh để giảm tốc độ nhưng do đạp phanh gấp làm cho phần đuôi xe bị đẩy về phía trước khiến xe bị mất lái, phần đầu quay chếch vào bên phải, xe ô tô tiếp tục trượt trên mặt đường lao lên lề đường bên phải tông vào 01 trụ điện và 02 cây xanh rồi tiếp tục lao về phía trước tông vào phần đầu của xe ô tô bán tải BKS: 29H-255.70 đang đậu đỗ dưới mái hiên che trước số nhà 319 Quốc lộ 20, Liên Nghĩa, Đức Trọng, Lâm Đồng và đẩy xe ô tô trên va vào căn nhà tiền chế nhỏ làm bằng tôn của ông Phạm Phú Cường khiến cho xe ô tô tải BKS: 29H-255.70 bị lật nghiêng về bên trái. Hậu quả: 02 xe ô tô bị hư hỏng, 01 trụ điện và 02 cây xanh bị gãy đổ, 01 mái hiên che cùng một phần vách tường của nhà tiền chế làm bằng tôn bị hư hỏng.

Sau khi nhận được tin báo về vụ tai nạn giao thông, Phòng PC08 - Công an tỉnh Lâm Đồng đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện liên quan, đồng thời sau khi tiến hành kiểm tra, xác minh sơ bộ thiệt hại về tài sản sau vụ TNGT trên xác định giá trị của các tài sản bị hư hỏng, thiệt hại trên 100.000.000 đồng nên đã chuyển toàn bộ hồ sơ tin báo về tội phạm trên đến Cơ quan CSĐT - Công an huyện Đức Trọng để tiếp tục thụ lý, giải quyết theo thẩm quyền.

Bản kết luận định giá tài sản số: 69/KL-HĐĐG ngày 24/06/2024 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng xác định giá trị tài sản bị thiệt của xe ô tô nhãn hiệu Ford Ranger BKS 29H-255.70 là 178.464.600 đồng (Một trăm bảy mươi tám triệu bốn trăm sáu mươi bốn nghìn sáu trăm đồng).

Căn cứ Công văn số: 128/HĐĐGTSTTHS ngày 06/12/2024 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng kết luận: Căn cứ theo điểm c, khoản 1, Điều 10 Nghị định 30/2018/NĐ-CP ngày 07/03/2018 của Chính phủ có ghi "*Từ chối thực hiện định giá tài sản trong trường hợp thời gian không đủ để tiến hành định giá; không đủ các điều kiện cần thiết để tiến hành định giá; các tài liệu cung cấp không đầy đủ hoặc không có giá trị để định giá; nội dung yêu cầu định giá vượt quá phạm vi hiểu biết chuyên môn của mình*" vì

hồ sơ của Cơ quan Công an cung cấp nêu trên không đủ các điều kiện cần thiết để định giá tài sản bị thiệt hại như chưa cung cấp được hình ảnh, hiện trạng ban đầu của tài sản, hồ sơ liên quan tại thời điểm lắp đặt trụ điện bằng bê tông… nên chưa đủ cơ sở để định giá. Do đó, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng không thể định giá chiếc trụ điện theo yêu cầu của Cơ quan điều tra theo quy định.

Căn cứ Công văn số: 133/HĐĐGTSTTHS ngày 06/12/2024 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng kết luận: Căn cứ theo điểm c, khoản 1, Điều 10 Nghị định 30/2018/NĐ-CP ngày 07/03/2018 của Chính phủ có ghi "*Từ chối thực hiện định giá tài sản trong trường hợp thời gian không đủ để tiến hành định giá; không đủ các điều kiện cần thiết để tiến hành định giá; các tài liệu cung cấp không đầy đủ hoặc không có giá trị để định giá; nội dung yêu cầu định giá vượt quá phạm vi hiểu biết chuyên môn của mình*" vì hồ sơ của Cơ quan Công an cung cấp nêu trên không đủ các điều kiện cần thiết để định giá tài sản bị thiệt hại như hình ảnh, hiện trạng ban đầu, khối lượng gỗ… nên chưa đủ cơ sở để định giá. Do đó, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng không thể định giá đối với 02 (hai) xây xanh theo yêu cầu của Cơ quan điều tra theo quy định.

Đối với mái hiên che trước sân cùng một phần vách tường của căn nhà tiền chế làm bằng tôn bị hư hỏng, thiệt hại trong vụ TNGT trên: Sau khi khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông xong thì chủ nhà là ông Phạm Phú Cường đã không giữ nguyên hiện trạng mà cùng với các thành viên trong gia đình tiến hành dọn dẹp, thu gom đồ đạc, tháo dỡ toàn bộ phần mái che cùng căn nhà tiền chế làm bằng tôn để phục vụ việc làm mới hoàn toàn và sau khi thỏa thuận với Trương Phúc T về vấn đề dân sự thì ông Cường đã mua nguyên vật liệu và thuê người thi công làm lại một căn nhà tiền chế cùng với mái hiên che mới nên Cơ quan CSĐT - Công an huyện Đức Trọng không tiến hành kiểm tra ghi nhận được hư hỏng, thiệt hại cụ thể để phục vụ công tác định giá tài sản nên không xác định được giá trị tài sản bị thiệt hại.

Căn cứ phiếu đo nồng độ cồn do Phòng PC08 - Công an tỉnh Lâm Đồng thực hiện đối với lái xe Trương Phúc T vào lúc 05h57' ngày 21/05/2024 xác định nồng độ cồn trong hơi thở của Trương Phúc T là 0,000 mg/L.

Căn cứ biên bản làm việc về việc kiểm tra test nhanh ma túy đối với người điều khiển phương tiện có liên quan đến vụ TNGT của Phòng PC08 - Công an tỉnh Lâm Đồng lập lúc 06h10' ngày 21/05/2024 xác định lái xe Trương Phúc T âm tính với các chất ma túy.

Tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra bị cáo Trương Phúc T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả cho bị hại. Bị hại có đơn dơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Vật chứng của vụ án: 01 (một) xe ô tô tải BKS: 60H-075.36; 01 (một) xe ô tô BKS: 29H-255.70. Qua điều tra xác minh được chủ sở hữu hợp pháp, Cơ quan điều tra ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu. Đối với 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 790219086772 mang tên Trương Phúc T do Sở Giao thông vận tải Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 09/12/2021, Cơ quan điều tra chuyển kèm theo hồ sơ vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Trương Phúc T đã bồi thường cho ông Nguyễn Văn Dũng là chủ xe ô tô bán tải BKS: 29H-255.70 số tiền: 180.000.000 đồng, bồi thường cho Công ty TNHH môi trường đô thị Lâm Đồng là đơn vị chịu trách nhiệm quản lý, chăm sóc đối với 02 cây xanh đô số tiền là 6.578.000 đồng, bồi thường cho ông Phạm Phú Cường là chủ nhà có mái hiên che số tiền là 20.000.000 đồng, bị cáo đã khắc phục hậu quả cho Điện lực Đức Trọng đối với trụ điện bị hư hỏng. Các bị hại không yêu cầu gì thêm về dân sự.

Tại Bản Cáo trạng số:45/CT-VKS- ĐT ngày 20 tháng 2 năm 2025 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Trương Phúc T về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015.

Tại phiên toà hôm nay, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng thực hành quyền công tố vẫn giữ nguyên Cáo trạng truy tố bị Trương Phúc T về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260; điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015. Đề nghị xử phạt bị cáo Trương Phúc T từ 15 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng. Về xử lý vật chứng và trách nhiệm dân sự: Không đề cập giải quyết.

Ý kiến của bị cáo: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng và mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo có điều kiện cải tạo, giáo dục bản thân.

Ý kiến của các bị hại: Xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục

do Bộ luật tố tụng hình sự quy định. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay các bị cáo, những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của những người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

[2] Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa các bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt. Quá trình điều tra bị hại đã nhận lại tài sản, không yêu cầu gì về vấn đề dân sự. Xét thấy sự vắng mặt của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án, căn cứ Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt bị hại là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với Bản cáo trạng, Biên bản khám nghiệm hiện trường và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án nên có cơ sở khẳng định: Đây là vụ án "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" do bị cáo Trương Phúc T thực hiện. Hành vi của bị cáo Trương Phúc T là điều khiển xe ô tô BKS: 60H-075.36 chở theo Lê Duy Phước đi đến đoạn đường cong cua bên phải theo hướng Di Linh - Đà Lạt, trời mưa, đường ướt không làm chủ được tốc độ của phương tiện đạp phanh gấp khiến cho xe ô tô bị mất lái lao lên lề đường bên phải theo hướng di chuyển tông vào ô tô bán tải nhãn hiệu Ford Ranger BKS: 29H-255.70 đang đậu trên lề đường gây thiệt hại với giá trị tài sản là: 178.464.600 đồng và gây thiệt hại 01 trụ điện, 02 cây xanh, 01 mái hiên cùng một phần vách tường của căn nhà. Xét thấy hành vi của Trương Phúc T đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông, vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ và gây thiệt hại về tài sản. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận bị cáo Trương Phúc T phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*", tội phạm và hình phạt quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015.

[4] Xét tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện: Hành vi phạm tội của bị cáo Trương Phúc T là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tài sản của người khác mà còn ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an tại địa phương.

[5] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Trương Phúc T đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục toàn bộ hậu quả cho các bị hại, được các bị hại bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt. Do đó khi lượng

hình Hội đồng xét xử cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015 cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

[6] Về xử lý vật chứng: Qúa trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra 01 (một) xe ô tô tải BKS: 60H-075.36; 01 (một) xe ô tô BKS: 29H-255.70. Qua điều tra xác minh được chủ sở hữu hợp pháp, Cơ quan điều tra ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết. Đối với 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 790219086772 mang tên Trương Phúc T do Sở Giao thông vận tải Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 09/12/2021. Cơ quan điều tra chuyển kèm theo hồ sơ vụ án. Tuyên trả lại cho bị cáo Trương Phúc T.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Trương Phúc T đã bồi thường cho ông Nguyễn Văn Dũng là chủ xe ô tô bán tải BKS: 29H-255.70 số tiền: 180.000.000 đồng, bồi thường cho Công ty TNHH môi trường đô thị Lâm Đồng là đơn vị chịu trách nhiệm quản lý, chăm sóc đối với 02 cây xanh đô thị số tiền là 6.578.000 đồng, bồi thường cho ông Phạm Phú Cường là chủ nhà có mái hiên che số tiền là 20.000.000 đồng, bị cáo đã khắc phục hậu quả cho Điện lực Đức Trọng đối với trụ điện bị hư hỏng. Các bị hại không yêu cầu gì thêm về dân sự nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8] Từ những phân tích và nhận định Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhân thân tốt và nơi cư trú ổn định, là lao động chính trong gia đình, bị cáo phạm tội lần đầu với lỗi vô ý, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự 2015, nên Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà áp dụng Điều 65 cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng răn đe giáo dục và phòng ngừa chung vừa thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[9] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Trương Phúc T phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

Áp dụng điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm d khoản 1 Điều 260; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Trương Phúc T 15 (Mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 30(Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân thị trấn Đạ M'ri, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự. (Đã giải thích chế định chấp hành án treo).

2. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án. Buộc bị cáo Trương Phúc T phải nộp 200.000đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, nguyên đơn dân sự có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm. Riêng các bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc niêm yết bản án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm./.

Nơi nhận:
- Tòa án tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Đức Trọng;
- Công an huyện Đức Trọng;
- THA huyện Đức Trọng;
- Bị cáo;
- các bị hại;
- Sở tư pháp;
- Bộ phận THA phạt tù;
- Lưu

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Sinh